379L1073

Nr L 331/20 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 27.12.79

KOMMISSIONENS DIREKTIV

av den 22 november 1979

om anpassning till den tekniska utvecklingen av rådets direktiv 74/347/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om siktfält och vindrutetorkare för jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul

(79/1073/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 74/150/EEG av den 4 mars 1974 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul(1), senast ändrat genom direktiv 79/694/EEG(2), och särskilt artiklarna 11, 12 och 13 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 74/347/EEG av den 25 juni 1974 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om siktfält och vindrutetorkare för jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul(3),

med beaktande av rådets direktiv 77/536/EEG av den 28 juni 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om skyddsbågar för jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul(4), och

med beaktande av följande:

Med hänsyn till gjorda erfarenheter och de bestämmelser som antagits angående skyddsbågar som påverkar utformningen av de delar av traktorns huvudstomme som har stor betydelse för siktfältet är det nu möjligt att anpassa bestämmelserna om siktfältet till den tekniska utvecklingen.

Trafiksäkerhetskraven med avseende på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul har blivit strängare.

De åtgärder som anges i detta direktiv är i enlighet med yttrandet från Kommittén för anpassning till den tekniska utvecklingen av direktiven som är avsedda att undanröja tekniska handelshinder inom sektorn för jordbruks- och skogsbrukstraktorer.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 74/347/EEG ändras på följande sätt:

1. Orden "siktfältet eller" skall utgå ur artiklarna 2 och 3.

2. Efter artikel 3 skall en ny artikel 3a införas:

"*Artikel 3a*

1. Från och med den 1 maj 1980 får ingen medlemsstat av skäl som hänför sig till siktfältet på traktorer

— vägra, vad avser en traktortyp att bevilja EEG-typgodkännande, att utfärda det dokument som avses i artikel 10.1, sista strecksatsen, i direktiv 74/150/EEG eller att bevilja nationellt typgodkännande, eller

— förbjuda att traktorer tas i bruk,

om siktfältet på denna typ av traktor eller dessa traktorer överensstämmer med bestämmelserna i detta direktiv.

2. Från och med den 1 oktober 1980 får medlemsstaterna

— inte längre utfärda det dokument som avses i artikel 10.1, sista strecksatsen, i direktiv 74/150/EEG för en traktortyp vars siktfält inte överensstämmer med bestämmelserna i detta direktiv,

— vägra att bevilja nationellt typgodkännande för en traktortyp vars siktfält inte överensstämmer med bestämmelserna i detta direktiv.

3. Från och med den 1 januari 1983 får medlemsstaterna förbjuda att varje traktor tas i bruk vars siktfält inte överensstämmer med bestämmelserna i detta direktiv."

(1) EGT nr L 84, 28.3.1974, s. 10.
(2) EGT nr L 205, 13.8.1979, s. 17.
(3) EGT nr L 191, 15.7.1974, s. 5.
(4) EGT nr L 220, 29.8.1977, s. 1.

3. Bilagan skall ändras enligt bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 30 april 1980 och skall genast underrätta kommissionen om detta.

Artikel 3

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 november 1979.

På kommissionens vägnar
Étienne DAVIGNON
Ledamot av kommissionen

BILAGA

Punkt 1.4 skall lyda på följande sätt:

"Skymda fält

Med *skymda* fält avses de kordor av sikthalvcirkelns sektorer som inte kan ses på grund av skymmande karosseridelar såsom takstolpar, luftintag eller avgasrör och vindrutans ram."

Punkt 2.2.1.1 skall lyda på följande sätt:

"Traktorn skall placeras på en horisontell yta enligt figur 2. På ett horisontellt stöd i höjd med referenspunkten skall det finnas två punktljuskällor, t.ex. 2 x 150 W, 12 V, 65 mm från varandra och symmetriskt placerade omkring referenspunkten. Stödet skall i sin mittpunkt vara vridbart omkring en vertikal axel genom referenspunkten. För mätning av de skymda fälten skall stödet vara inriktat så att linjen som förbinder de två ljuskällorna är vinkelrät mot linjen som förbinder den skymmande delen med referenspunkten.

Siluettöverlappningarna (djupaste skuggan) som projiceras på sikthalvcirkeln av den skymmande delen när ljuskällorna tänds samtidigt eller växelvis skall mätas enligt 1.4 (figur 3)."

Punkt 2.2.1.2 skall lyda på följande sätt:

"De skymda fälten får inte överstiga 700 mm."

Punkt 2.2.1.3 skall lyda på följande sätt:

"Skymda fält på grund av närliggande karosseridelar som är mer än 80 mm breda skall vara utformade så att det finns ett mellanrum på minst 2 200 mm — mätt som en korda av sikthalvcirkeln — mellan mittpunkterna på de två skymda fälten."

Punkt 2.2.1.5 skall lyda på följande sätt:

"Utanför siktsektorn är dock skymda fält som överstiger 700 mm men inte överstiger 1 500 mm tillåtna om de delar som orsakar dem inte kan konstrueras om eller ges ett annat läge. På vardera sidan får det finnas antingen två sådana skymda fält, varav ett inte överstiger 700 mm och ett inte överstiger 1 500 mm, eller två sådana skymda fält, om inget av dem överstiger 1 200 mm."

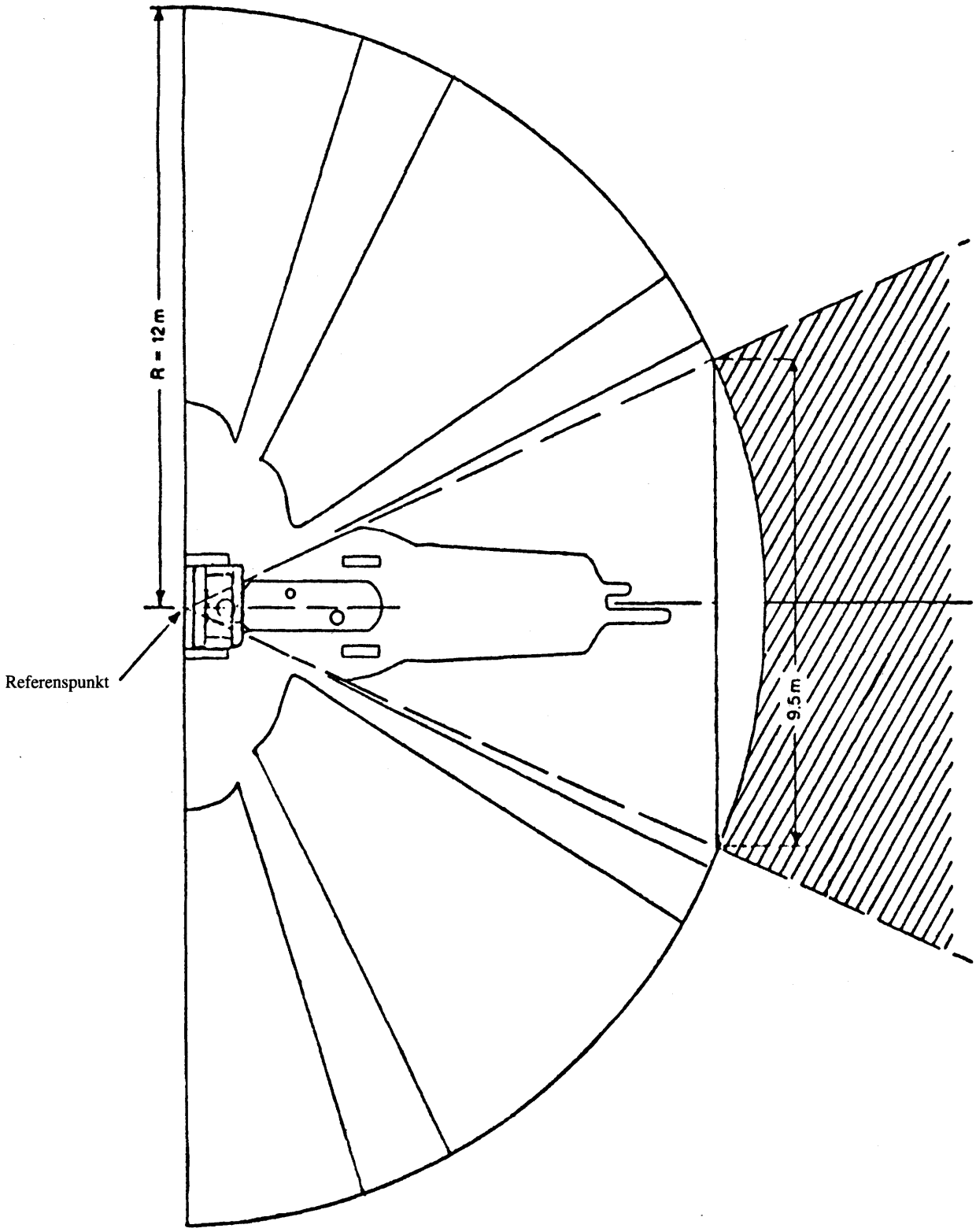
Punkt 2.2.2.1 skall lyda på följande sätt:

"Som ett alternativ till förfarandet enligt punkt 2.2.1 kan förekomsten av enskilda skymda fält bestämmas matematiskt. Kraven i 2.2.1.2, 2.2.1.3, 2.2.1.4, 2.2.1.5 och 2.2.1.6 skall gälla för de skymda fältens storlek, fördelning och antal."

Punkt 2.5 skall lyda på följande sätt:

"För att bestämma de skymda fälten inom siktsektorn får de skymda fälten på grund av vindrutans ram och varje annat hinder enligt bestämmelserna i 2.2.1.4 betraktas som ett enda fält förutsatt att avståndet mellan de yttersta punkterna på detta skymda fält inte överstiger 700 mm."

För figur 2 skall ritningen ersättas med följande ritning:



Figur 2